



## Возможность вакцинации против COVID-19 для детей старше 12 лет

14 мая 2021 г.

На этой неделе Управление здравоохранения штата Орегон объявило об одобрении двухдозовой вакцины Pfizer от COVID-19 для лиц в возрасте от 12 лет и старше. Конференц-центр Орегона (Oregon Convention Center) теперь открыт для БЕСПЛАТНЫХ прививок: вы можете пойти без предварительной записи или записаться на приём на веб-странице PPS «[PPS Student & Family Vaccination](#)». Наш следующий день для PPS в Конференц-центре будет в среду, 19 мая.

Учащиеся в возрасте 12–14 лет должны сопровождаться одним из родителей, опекуном или лицом, назначенным родителем. Если учащийся сопровождается взрослым, не являющимся родителем, он должен иметь подписанное родителями разрешение; мы поделимся с семьями переведённым на разные языки документом в понедельник.

В среду будут также предоставлены транспортные услуги и переводчики. Школьные автобусы (для учащихся и членов их семей) отправятся от школ “Эллаэнс в Миик” (Alliance @ Meek), им. Франклина (Franklin), им. Айды Би Уэллс (Ida B. Wells), им. МакДэниела в бывшей школе им. Маршалла (McDaniel @ Marshall) и им. Рузвельта (Roosevelt), и они доставят семьи в Конференц-центр и привезут их обратно на территорию школы. Расписание движения автобусов будет опубликовано на нашем сайте. Палатка PPS будет стоять перед Конференц-центром, чтобы помочь учащимся сориентироваться.

Больше информации мы предоставим в понедельник. Мы надеемся, что Вы воспользуетесь этой возможностью, чтобы сделать прививку, и желаем вам безопасных и спокойных выходных.